



series
No.

1	第一章.....	1
2	第二章.....	3
3	第三章.....	5
4	第四章.....	6
5	第五章.....	7
6	第六章.....	8
7	第七章.....	9
8	第八章.....	10
9	第九章.....	11
10	第十章.....	12
11	第十一章.....	13
12	第十二章.....	14
13	第十三章.....	15
14	第十四章.....	16
15	第十五章.....	17

1 第一章

道，可道也，非恆道也。

名，可名也，非恆名也。

無名萬物之始也，有名萬物之母也。

故：恆無欲也，以觀其眇；恆有欲也，以觀其徼。

兩者同出，異名同謂。

玄之又玄，眾妙之門。

- id: 1

annotator: 王弼

lines: [L1, L2]

ranges: [[0, 18]]

text: 可道之道，可名之名，指事造形，非其常也。故不可道，不可名也。

- id: 2

annotator: 河上公

lines: [L1, L2]

ranges: [[0, 18]]

text: 人能常行道，即合於道。能常名道，即得道意。

- id: 3

annotator: 王弼

lines: [L3]

ranges: [[0, 19]]

text: 無名，則物之始也；有名，則物之母也。始，所以未形。母，所以既形。

- id: 4

annotator: 河上公

lines: [L3]

ranges: [[0, 19]]

text: 無名，謂道未生萬物時。有名，謂道生萬物後。

- id: 5

annotator: 王弼

lines: [L4]

ranges: [[0, 25]]

text: 滌除玄鑒，涉有名之境，即觀其所徼；以無名之妙，即觀其所眇。

- id: 6

annotator: 河上公

lines: [L4]

ranges: [[0, 25]]

text: 常無欲，則知道之微妙。常有欲，則知物之所起。

- id: 7

annotator: 王弼

lines: [L5, L6]

ranges: [[0, 19]]

text: 同出者，同出於道也。異名者，有無之名異也。同謂者，同謂之為道也。

- id: 8

annotator: 河上公

lines: [L5, L6]

ranges: [[0, 19]]

text: 玄，天也。天中復有天焉。玄者，深遠也。言道深遠無窮極，妙本在一，一數之始也。

Figure 1-1

2 第二章

天下皆知美之為美，惡已。

皆知善之為善，斯不善已。

有無之相生也，難易之相成也，長短之相刑也，高下之相盈也，音聲之相和也，前後之相隨也，恆也。

是以聖人居無為之事，行不言之教。

萬物作而弗始也，為而弗恃也，成功而弗居也。

夫唯弗居，是以不去。

- id: 9

annotator: 王弼

lines: [L2-1, L2-2]

ranges: [[0, 24]]

text: 美之所以為美者，惡也。善之所以為善者，不善也。若無惡，則美不可知；若無不善，則善不可知。

- id: 10

annotator: 河上公

lines: [L2-1, L2-2]

ranges: [[0, 24]]

text: 陰陽相生，善惡相成。

- id: 11

annotator: 王弼

lines: [L2-3]

ranges: [[0, 57]]

text: 此六者，皆相因而有，相待而成。故聖人處無為之事，行不言之教。

- id: 12

annotator: 河上公

lines: [L2-3]

ranges: [[0, 57]]

text: 有中有無，無中有有。難中有易，易中有難。如此則長短相形，高下相傾，音聲相和，前後相隨，皆相因而有。

- id: 13

annotator: 王弼

lines: [L2-4, L2-5]

ranges: [[0, 43]]

text: 聖人體道，無為而無不為。不言之教，寂然而莫不應。

- id: 14

annotator: 河上公

lines: [L2-4, L2-5]

ranges: [[0, 43]]

text: 聖人法道無為，不造作，不施為。萬物自生，不名其主。

- id: 15

annotator: 王弼

lines: [L2-6]

ranges: [[0, 11]]

text: 不居其功，功成而不處，故其功不去。

- id: 16

annotator: 河上公
lines: [L2-6]
ranges: [[0, 11]]
text: 不自居功，故功成不去。

Figure 2-1

3 第三章

不上賢，使民不爭。

不貴難得之貨，使民不為盜。

不見可欲，使民心不亂。

是以聖人之治也，虛其心，實其腹，弱其志，強其骨，

恆使民無知無欲也。

使夫知不敢弗為而已，則無不治矣。

- id: 17
annotator: 王弼
lines: [L3-1, L3-2, L3-3]
ranges: [[0, 38]]
text: 不上賢，則民不爭。不貴難得之貨，則民不為盜。不見可欲之物，則民心不亂。
- id: 18
annotator: 河上公
lines: [L3-1, L3-2, L3-3]
ranges: [[0, 38]]
text: 不尚賢，不貴奇，不見異物，民則安於本分，不爭、不盜、不亂。
- id: 19
annotator: 王弼
lines: [L3-4, L3-5]
ranges: [[0, 40]]
text: 聖人治國，使民各安其分，不以智慧相勝，不以欲望相殘。
- id: 20
annotator: 河上公
lines: [L3-4, L3-5]
ranges: [[0, 40]]
text: 聖人治國，使民虛心實腹，弱志強骨，常使民無知無欲。
- id: 21
annotator: 王弼
lines: [L3-6]
ranges: [[0, 22]]
text: 使知者不敢為，則無不治也。
- id: 22
annotator: 河上公
lines: [L3-6]
ranges: [[0, 22]]
text: 使智者不敢為非，則天下無不治矣。

Figure 3-1

4 第四章

道沖，而用之有弗盈也。

淵呵！似萬物之宗。

挫其銳，解其紛，和其光，同其塵。

湛呵！似或存。

吾不知誰之子，象帝之先。

- id: 23
annotator: 王弼
lines: [L4-1, L4-2]
ranges: [[0, 25]]
text: 道體沖虛，應用無窮，淵深不可測，為萬物之宗主。
- id: 24
annotator: 河上公
lines: [L4-1, L4-2]
ranges: [[0, 25]]
text: 道德沖融，應用不窮。淵深不可測量，為萬物之宗祖。
- id: 25
annotator: 王弼
lines: [L4-3]
ranges: [[0, 22]]
text: 挫其鋒芒，解其紛亂，和其光耀，同其塵垢。
- id: 26
annotator: 河上公
lines: [L4-3]
ranges: [[0, 22]]
text: 挫銳解紛，和光同塵，皆謙退藏密之義。
- id: 27
annotator: 王弼
lines: [L4-4, L4-5]
ranges: [[0, 24]]
text: 湛然常存，不知其所從來，乃在天帝之先。
- id: 28
annotator: 河上公
lines: [L4-4, L4-5]
ranges: [[0, 24]]
text: 湛然常存，不知其誰之子，乃在天帝之先而生。

Figure 4-1

5 第五章

天地不仁，以萬物為芻狗。

聖人不仁，以百姓為芻狗。

天地之間，其猶橐籥與？

虛而不屈，動而愈出。

多言數窮，不如守中。

- id: 29

annotator: 王弼

lines: [L5-1, L5-2]

ranges: [[0, 28]]

text: 天地無心，任自然而養萬物。聖人法天地，無所偏愛，以百姓為芻狗。

- id: 30

annotator: 河上公

lines: [L5-1, L5-2]

ranges: [[0, 28]]

text: 天地生養萬物，不以仁恩，任自然。聖人法天地，不以仁恩教民，任自然。

- id: 31

annotator: 王弼

lines: [L5-3, L5-4]

ranges: [[0, 26]]

text: 天地之間，空虛而不屈，運動而愈出，如橐籥鼓風。

- id: 32

annotator: 河上公

lines: [L5-3, L5-4]

ranges: [[0, 26]]

text: 天地之間，空虛不屈，動而愈出，如橐籥之鼓風。

- id: 33

annotator: 王弼

lines: [L5-5]

ranges: [[0, 12]]

text: 多言數窮理，不如守中和。

- id: 34

annotator: 河上公

lines: [L5-5]

ranges: [[0, 12]]

text: 多言數窮，不如守中和。

Figure 5-1

6 第六章

谷神不死，是謂玄牝。

玄牝之門，是謂天地根。

綿綿呵若存，用之不勤。

- id: 35

annotator: 王弼

lines: [L6-1, L6-2]

ranges: [[0, 24]]

text: 谷神，即道也。玄牝，謂天地之根源，生育萬物之門戶。

- id: 36

annotator: 河上公

lines: [L6-1, L6-2]

ranges: [[0, 24]]

text: 谷神，谷中之神也。玄牝，天地之門戶，無形無影，故謂之玄。

- id: 37

annotator: 王弼

lines: [L6-3]

ranges: [[0, 14]]

text: 綿綿若存，用之不竭。

- id: 38

annotator: 河上公

lines: [L6-3]

ranges: [[0, 14]]

text: 綿綿若存，用之不勤，言道綿綿若存，用之不勤勞。

Figure 6-1

7 第七章

天長地久。

天地所以能長且久者，以其不自生也，故能長生。

是以聖人後其身而身先，外其身而身存。

不以其無私與，故能成其私。

- id: 39

annotator: 王弼

lines: [L7-1, L7-2]

ranges: [[0, 31]]

text: 天地長久，以其不自生，不以自為主，故能長久。

- id: 40

annotator: 河上公

lines: [L7-1, L7-2]

ranges: [[0, 31]]

text: 天長地久，以其不自生，不自貴，化生萬物，故能長久。

- id: 41

annotator: 王弼

lines: [L7-3, L7-4]

ranges: [[0, 38]]

text: 聖人法天地，後己先人，外己存人，無私而成其私。

- id: 42

annotator: 河上公

lines: [L7-3, L7-4]

ranges: [[0, 38]]

text: 聖人法天地，不自生，後其身而身先，外其身而身存。不以其私，故能成其私。

Figure 7-1

8 第八章

上善若水。水善利萬物而不爭，處眾人之所惡，故幾於道。

居善地，心善淵，與善仁，言善信，正善治，事善能，動善時。

夫唯不爭，故無尤。

- id: 43
annotator: 王弼
lines: [L8-1]
ranges: [[0, 27]]
text: 上善之人如水，利物而不爭，處卑下而近道。
- id: 44
annotator: 河上公
lines: [L8-1]
ranges: [[0, 27]]
text: 上善之人如水，善利萬物而不爭，處眾人之所惡，故幾於道。
- id: 45
annotator: 王弼
lines: [L8-2]
ranges: [[0, 36]]
text: 善者當如水，處地低下，心靜深淵，施惠及人，言合信實，政教治正，事得其能，舉動合時。
- id: 46
annotator: 河上公
lines: [L8-2]
ranges: [[0, 36]]
text: 居善地，心善淵，與善仁，言善信，正善治，事善能，動善時。皆法水而為善。
- id: 47
annotator: 王弼
lines: [L8-3]
ranges: [[0, 9]]
text: 不與物爭，故無過失。
- id: 48
annotator: 河上公
lines: [L8-3]
ranges: [[0, 9]]
text: 夫唯不爭，故天下無尤咎己者。

Figure 8-1

9 第九章

- 持而盈之，不如其已。
- 揣而銳之，不可長保。
- 金玉滿堂，莫之能守。
- 富貴而驕，自遺其咎。
- 功遂身退，天之道也。
- id: 49
annotator: 王弼
lines: [L9-1, L9-2]
ranges: [[0, 24]]
text: 持滿則溢，揣銳則折，不如適可而止。
- id: 50
annotator: 河上公
lines: [L9-1, L9-2]
ranges: [[0, 24]]
text: 持滿則溢，揣銳則傷。不如其已，守中也。
- id: 51
annotator: 王弼
lines: [L9-3, L9-4]
ranges: [[0, 24]]
text: 財寶滿盈，必生禍患。富貴驕奢，必遺其咎。
- id: 52
annotator: 河上公
lines: [L9-3, L9-4]
ranges: [[0, 24]]
text: 金玉滿堂，不可長保。富貴而驕，必遺其咎。
- id: 53
annotator: 王弼
lines: [L9-5]
ranges: [[0, 12]]
text: 功成名遂，急流勇退，合乎天道。
- id: 54
annotator: 河上公
lines: [L9-5]
ranges: [[0, 12]]
text: 功成名遂，身退居下，合乎天道。

Figure 9-1

10 第十章

載營魄抱一，能無離乎？

專氣致柔，能嬰兒乎？

滌除玄覽，能無疵乎？

愛民治國，能無為乎？

天門開闔，能為雌乎？

明白四達，能無知乎？

- id: 55

annotator: 王弼

lines: [L10-1, L10-2]

ranges: [[0, 24]]

text: 載營魄抱一，專氣致柔，如嬰兒之純一無離。

- id: 56

annotator: 河上公

lines: [L10-1, L10-2]

ranges: [[0, 24]]

text: 載營魄抱一，專氣致柔，能如嬰兒乎？

- id: 57

annotator: 王弼

lines: [L10-3, L10-4]

ranges: [[0, 24]]

text: 滌除妄想，玄覽物情，愛民治國，能無為而治乎？

- id: 58

annotator: 河上公

lines: [L10-3, L10-4]

ranges: [[0, 24]]

text: 滌除玄覽，能無疵乎？愛民治國，能無為乎？

- id: 59

annotator: 王弼

lines: [L10-5, L10-6]

ranges: [[0, 24]]

text: 天門開闔，能為雌守，明白四達，能無知無欲乎？

- id: 60

annotator: 河上公

lines: [L10-5, L10-6]

ranges: [[0, 24]]

text: 天門開闔，能為雌乎？明白四達，能無知乎？

Figure 10-1

11 第十一章

三十輻共一轂，當其無，有車之用。

埴埴以為器，當其無，有器之用。

鑿戶牖以為室，當其無，有室之用。

故有之以為利，無之以為用。

- id: 61
annotator: 王弼
lines: [L11-1, L11-2, L11-3]
ranges: [[0, 54]]
text: 有無相成，虛實相用。車、器、室皆因無而有用，無乃所以為用。
- id: 62
annotator: 河上公
lines: [L11-1, L11-2, L11-3]
ranges: [[0, 54]]
text: 三十輻共一轂，器以土為之，室以空為用，皆取其無有相成之義。
- id: 63
annotator: 王弼
lines: [L11-4]
ranges: [[0, 16]]
text: 有無相須，形用相待，有以為利，無以為用。
- id: 64
annotator: 河上公
lines: [L11-4]
ranges: [[0, 16]]
text: 有形者以為利，無形者以為用，有無相須，然後成器。

Figure 11-1

12 第十二章

五色令人目盲，五音令人耳聾，五味令人口爽，

馳騁畋獵令人心發狂，難得之貨令人行妨。

是以聖人為腹不為目，故去彼取此。

- id: 65
annotator: 王弼
lines: [L12-1, L12-2]
ranges: [[0, 48]]
text: 五色、五音、五味、馳騁畋獵、難得之貨皆能使人迷惑失性。
- id: 66
annotator: 河上公
lines: [L12-1, L12-2]
ranges: [[0, 48]]
text: 五色亂目，五音亂耳，五味亂口，馳騁畋獵發狂心，難得之貨妨人道行。
- id: 67
annotator: 王弼
lines: [L12-3]
ranges: [[0, 20]]
text: 聖人為腹不為目，去彼欲望，取此道德。
- id: 68
annotator: 河上公
lines: [L12-3]
ranges: [[0, 20]]
text: 聖人為腹實不為目視，故去彼五者，取此道德。

Figure 12-1

13 第十三章

寵辱若驚，貴大患若身。

何謂寵辱若驚？寵為下，得之若驚，失之若驚，是謂寵辱若驚。

何謂貴大患若身？吾所以有大患者，為吾有身；及吾無身，吾有何患？

故貴以身為天下，若可寄天下。愛以身為天下，若可託天下。

- id: 69

annotator: 王弼

lines: [L13-1, L13-2]

ranges: [[0, 50]]

text: 寵辱皆當若驚，不可以喜寵而驕，不可以辱而憂。

- id: 70

annotator: 河上公

lines: [L13-1, L13-2]

ranges: [[0, 50]]

text: 寵辱若驚，言不可以寵故驕，不可以辱故憂，當自知者。

- id: 71

annotator: 王弼

lines: [L13-3]

ranges: [[0, 44]]

text: 貴身若大患，身為患本，無身則無患。

- id: 72

annotator: 河上公

lines: [L13-3]

ranges: [[0, 44]]

text: 貴大患若身，言身為患本，當貴而重之，不可以穢辱。

- id: 73

annotator: 王弼

lines: [L13-4]

ranges: [[0, 36]]

text: 以身為天下，可以寄託天下。

- id: 74

annotator: 河上公

lines: [L13-4]

ranges: [[0, 36]]

text: 貴身愛身，可以寄託天下，為天下主。

Figure 13-1

14 第十四章

視之不見名曰夷，聽之不聞名曰希，搏之不得名曰微。

此三者不可致詰，故混而為一。

其上不皦，其下不昧。繩繩不可名，復歸於無物。

是謂無狀之狀，無物之象，是謂惚恍。

迎之不見其首，隨之不見其後。

- id: 75

annotator: 王弼

lines: [L14-1, L14-2]

ranges: [[0, 44]]

text: 道之微妙，不可見聞觸知，混而為一，不可分別。

- id: 76

annotator: 河上公

lines: [L14-1, L14-2]

ranges: [[0, 44]]

text: 道非色故不可見，非聲故不可聞，非形故不可扞握。此三者微妙無形，故不可致詰，混合為一。

- id: 77

annotator: 王弼

lines: [L14-3, L14-4]

ranges: [[0, 46]]

text: 道體玄妙，上不明，下不昧，無狀無象，惚恍難名。

- id: 78

annotator: 河上公

lines: [L14-3, L14-4]

ranges: [[0, 46]]

text: 道上不明，下不昧，延長無窮，不可名字，復歸於無形無物。是謂無狀之狀，無物之象，是謂惚恍。

- id: 79

annotator: 王弼

lines: [L14-5]

ranges: [[0, 18]]

text: 道無始無終，故迎之不見首，隨之不見後。

- id: 80

annotator: 河上公

lines: [L14-5]

ranges: [[0, 18]]

text: 迎之不見其首，隨之不見其後，言道無端無末也。

Figure 14-1

15 第十五章

古之善為士者，微妙玄通，深不可識。

夫唯不可識，故強為之容。豫焉若冬涉川；

猶兮若畏四鄰；儼兮其若客；

渙兮若冰之將釋；敦兮其若樸；

曠兮其若谷；混兮其若濁。

孰能濁以靜之徐清？孰能安以久動之徐生？

保此道者不欲盈。夫唯不盈，故能蔽不新成。

- id: 81

annotator: 王弼

lines: [L15-1, L15-2, L15-3]

ranges: [[0, 52]]

text: 古之善為士者，深不可識，故其容貌若豫若猶若儼，如冬涉川，如畏四鄰，如客自持。

- id: 82

annotator: 河上公

lines: [L15-1, L15-2, L15-3]

ranges: [[0, 52]]

text: 古之善為士者，微妙玄通，深不可識。故強為之容，豫若冬涉川，猶若畏四鄰，儼若為客。

- id: 83

annotator: 王弼

lines: [L15-4, L15-5]

ranges: [[0, 32]]

text: 渙若冰釋，敦若樸素，曠若空谷，混若濁水。

- id: 84

annotator: 河上公

lines: [L15-4, L15-5]

ranges: [[0, 32]]

text: 渙若冰之將釋，敦若樸，曠若谷，混若濁。皆喻道士之德。

- id: 85

annotator: 王弼

lines: [L15-6, L15-7]

ranges: [[0, 48]]

text: 能使濁者清，安者動，保此道者不欲盈滿，故能蔽不新成。

- id: 86

annotator: 河上公

lines: [L15-6, L15-7]

ranges: [[0, 48]]

text: 孰能濁以靜之徐清？孰能安以久動之徐生？保此道者不欲盈，夫唯不盈，故能蔽不新成。言道士能藏光祿德，不為新成。

Figure 15-1

発行

国土交通省